

Протокол

№

гр. София, 14.05.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 80 състав, в публично заседание на 14.05.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Виржиния Петрова

при участието на секретаря Цветелина Заркова, като разгледа дело номер **4407** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 11,00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ К. П., редовно призован, се явява лично и се представлява от адв. Т., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ НАЧАЛНИК НА МИГРАЦИЯ ПРИ СДВР, редовно призован, се представлява от юрк. И., с пълномощно от днес.

СГП, редовно призована, не изпраща представител.

Явява се преводача Д. Б. В., редовно призована.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Б. В. за преводач от български на китайски език и обратно.

СНЕМА самоличността на преводача:

Д. Б. В. – 52 г., неосъждана, постоянно пребиваваща в Република България, без дела и родство със страните.

Преводачът предупреден за наказателната отговорност по чл. 290 от НК, обеща да даде верен и точен превод.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като съобрази липсата на процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното с.з.

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и приложените към нея писмени доказателства.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА постъпила на 04.05.2026 г. молба от процесуалния представител на жалбоподателя с приложени към него писмени доказателства.

АДВ. Т.: Поддържам жалбата. Поддържам направените доказателствени искания. Представям и моля да приемете отчет от сметката на жалбоподателя, от който се установява, че същия те пазарувал в хипермаркет „Б.“ 126 находящ се на [улица]. С този документ установявам, че същият действително е ползвал апартаментът находящ се на [улица]. Представям и моля да приемете удостоверение за роднински отношения и копие от картата за пребиваване, от която се установява, че Я. И. е майка на доверителя ми. В един и същи ден те са подали искане до отдел Миграция на едно и също правно основание. Представям и моля да приемете също така копие от паспорта на доверителя ми. Моля да ми бъде допуснат искания в жалбата свидетел Х. У., който е предоставил за ползване процесното жилище на [улица]. Също така в днешното съдебно заседание правя искане за допускане на още един свидетел, който вода в момента и с него искам да докажа, че доверителят ми не владее български език и за обстоятелството, че през определен период от време им гостува и за определено време е живял в негово жилище.

ЮРК. И.: Оспорвам жалбата. Представям и моля да приемете удостоверения и заповеди, във връзка с компетентността на началника. Не възразявам да се допуснат свидетелите. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ намира, че искането за допускане на двама свидетели е основателно, поради което
ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА на жалбоподателя двама свидетели при режим на довеждане.

СЪДЪТ пристъпва към разпит на доведения свидетел.

СНЕМА самоличността на свидетеля

Х. У. - 51 годишен, неосъждана, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност, която носи по реда на чл. 290, ал. 1 от НК.

ОБЕЩА да говори истината.

На въпроси на адв. Т. свидетелят, чрез преводача, отговори:

Познавам жалбоподателя още от Китай. Предоставял съм му апартамент, в който да живее без да ми плаща наем. Той ми е приятел. Имам три апартамента в С.. На К. П. съм предоставял апартамент, който се намира на [улица], вход Б. Предоставял съм този апартамент и през платформата „Букинг“. По принцип уговорката беше, че основно той ще живее там. Когато той не е в С. съм отдавал апартамента и през „Букинг“ под наем. Той основно живее при мен. Живял е една година там. Живееше там през 2024 г. Сега не живее там. Никога не съм го виждал да говори с някого на български. Декември 2025 година беше за празниците при приятел. Тогава беше на гости при приятел. Имало е случаи той и наематели от „Букинг“ да са били заедно в апартамента, но само след съгласието на клиентите от „Букинг“.

АДВ. Т.: Нямам повече въпроси към свидетелят. Моля да разпитаме другия свидетел.

След приключване на разпита свидетелят напусна залата. В залата за разпит влезе другият свидетел.

СЪДЪТ пристъпва към разпит на доведения свидетел.

СНЕМА самоличността на свидетеля

А. – М. Д. Ни - 18 годишна, неосъждана, без дела и родство със страните.
ПРЕДУПРЕДЕНА за наказателната отговорност, която носи по реда на чл. 290, ал. 1 от НК.
ОБЕЩА да говори истината.

На въпроси на адв. Т. свидетелката отговори:

Познавам жалбоподателя от края на 2024 година. Той не владее български език. Много рядко му превеждам. Понякога съм му превеждала. През април месец ми се обади и ми каза, че повторно са му дали някакво писмо и ме помоли да го видя и да го превода. Когато аз му го преведох той чака тогава разбра, че е имало още едно писмо преди това и само се е подписал без да знае какво е подписал. Случвало се е да ни гостува. Гостувал ни е през 2025 година по празниците. През януари тази година също е идвал при нас. Придружавала съм го на огледи за апартаменти. Не говори английски език. Знае само няколко думи на английски език. Той в момента живее в Студентски град. Майка му и баща му не знам къде живеят.

АДВ. Т.: Нямам повече въпроси. Моля да се изиска административната преписка на майката на жалбоподателя, за да се види какво е основаниято, на което ѝ е предоставено право на пребиваване.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА писмените доказателства приложени към жалбата.

ПРИЕМА писмените доказателства приложени към молбата на процесуалния представител на жалбоподателя.

ДА СЕ ИЗИСКА за послужване административно дело № 4376/2026 г. по описа на АССГ, 12 състав.

За събиране на доказателства

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 11.06.2026 г. от 10:30 ч., за която дата и час страните и преводача редовно уведомени.

За извършения превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 50 евро от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12,13 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: